

## Cuatro canciones

sobre textos de poetas españoles  
de los siglos XVI y XVII

para trio vocal

## Quatre chansons

sur des textes de poètes espagnols  
des XVI et XVII siècles

pour trois voix aigües

(GIL VICENTE)

Adolfo SALAZAR

## I. En el huerto nace la rosa

63

Allegro *p* *mf (alegremente)*

SOPRANO

MEZZO

CONTRALTO

En el huerto nace la

A la la la la la la la la la la la la la la la

A la la la la la la la la la la la la la la la

(gras) *sf<sup>w</sup>* *sf<sup>w</sup>*

ro - sa que-ro-meir a - llá Por o - ir al

la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la

*p* *sf<sup>w</sup>* *sf<sup>w</sup>*

(gras)

rui-se-ñor co-mo can-ta - ba

la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la

*sf<sup>w</sup>* *sf<sup>w</sup>*



(GIL VICENTE)

## III. Muy graciosa es la doncella

Lento  
*pp*

SOPRANO  
A

MEZZO  
A

CONTRALTO  
*pp*  
A

(Solo) *mf*

Muy gra-ciosa es la don- ce.lla; Co-mo es bella y her-

(Todos) *mf*

-mo - sal -  
- ve -  
- be -  
- lla -

Di-gas tu el ma-ri -

Di-gas tu el

Di-gas

*pp* *Espre*

- ne-ro que en las na-ves vi - vi-as ¿Si la na-ve o la

ma-ri-ne-ro que en las na-ves vi-vi-as ma-ri-

tu el ma-ri - ne - ro

- ve la o la es-tre-la es tan be-lla?

- ne-ro

ma-ri-ne-ro A Digas

*mf*

Di-gas tu el ca-ba- lle-ro

Di-gas tu el ca-ba- lle-ro que las ar-mas ves-ti-as

tu el ca-ba- lle-ro, di-gas tu ¿si el ca-

*p*

A

*p*

A

- ba- llo o las ar-mas o la guerra es tan be-lla?

cubier-to de es-pu-ma y flor co-sa vi-va pa-re-ci-a  
la la la la la la la la la vi-va pa-re-ci-a  
la la la la la la la la la A

**Poco rit.**

Pro-cu-ré pa-sar un di-a y sal-pi-co-me  
Pro-cu-ré pa-sar un di-a y sal-pi-co-me  
Pro-cu-ré pa-sar un di-a y sal-pi-co-me

**a Tempo**

No haya mie-do mi ma-dre que por él tor-ne  
No haya mie-do mi ma-dre que por él tor-ne  
mie-do mi ma-dre que por él tor-ne

**p**

*(graz)* En-tre las gui-jas ha-cí-a mil cor-ta-di-llos y quie-bros  
*(graz)* A A A A A A A A A  
la la la la la la la la la A

Pa-re-cie-ron-me re-queibros que con el son me de-ci-a  
la la la la la la la la A  
A A A A A A A

**f exp. Ritenuto**

*f exp.* Fi-é-me del a-gua fri-a y sal-pi-co-me  
*f exp.* Fi-é-me del a-gua fri-a y sal-pi-co-me  
*f exp.* Fi-é-me del a-gua fri-a y sal-pi-co-me

**a Tempo**

*p* no haya mie-do mi ma-dre que por él tor-ne  
*p* no haya mie-do mi ma-dre que por él tor-ne  
mie-do mi ma-dre que por él tor-ne

**mf**

*mf* La mi pu-li-da ser-vi-lla mo-ja da me la de-jó  
*p (graz)* la la la la la la la la la la la la  
*p (graz)* la la la la la la la la la la la la

y ri - en - do - se que - dó con las flo - res de la ori - lla  
 la la la la la la la la la A  
 la la la la la la flores de la ori - lla

$\left(\frac{3}{4} = \frac{6}{8}\right)$  Poco ritenuto

Es - tar - me quiero en la vi - lla pues sal - pi - co - me  
 A A  
 A A

$\left(\frac{3}{4}\right)$  a Tempo Rit.

No haya mie - do mi ma - dre que por él tor - ne  
 No haya mie - do mi ma - dre que por él tor - ne  
 mie - do mi ma - dre que por él tor

Muy graciosa la doncella

Poprawo-1a

Lento

pp a - - - - - a - - - - - Solo 4/4 3/4

Di-gas

tu el ma-ri-ne-ro que en las na-ves vi-vi-as ¿Si la nave o la ve-la o la es-

-trella es. tan be-lla ¿ Di-gas tu el ca-ba-lle-ro a - - -

pp a - - - - - a - - - - - Solo 4/4

¿ Si el ga-



- na do o los va- lles o la sie rra es tan be- lla? a---

a-----  
Rit.  
a-----

Muy graciosa la doncella

Soprano 1<sup>a</sup>

Tento

pp a - - - a - - - *solo* Di-gas

tu el ma-ri-ne-no que en las na-ves vi-vi-as ¿ si la na-ve o la ve-la o la es-

-trella es tan be-lla? *mf* Di gas tu el ca-ba-llero a - -

pp a - - - a - - - *solo* ¿ si el ga-

-na-do o los valles o la sie-rra es tan be-lla? a - -



Handwritten musical notation on a staff. The first part shows a sequence of notes with a slur and an accent (>) over the second note. Below the notes is a dashed line with the letter 'a'. The second part is marked 'Rit.' and shows two notes with a slur and an accent (>) over the first note. Below these notes is another dashed line with the letter 'a'. The piece ends with a sharp sign (#).

Muy graciosa es la doncella

Poprano 1<sup>a</sup>

Lento

pp. a - - - - a - - - -

Solo

Di-gas

tu el mari-ne-ro que en las na-ves vi-vias ¿di la nave o la ve-la o la es-

-trel-la es tan be-lla?

Solo

Di-gas tu el ca-ba-llero.

a - - - - a - - - - a - - - -

¿del ga-nado o los va-lles o la sierra es tuca

be-lla  
a - - - - a - - - -

rit.

"F. D. T. ..."

litros

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA

Del Rove

J

Muy graciosa es la  
Soncella

COMERCIO DE AGRICULTURA



"Del rosál vengo, mi madre--"  
(A. Lohász) Sopranos 1<sup>o</sup>

*Dolce*

*p* Del ro-sal ven-go mi madre co-gi, ro-ras con-sor-pi-ro  
ven-go del ro-sa-le Vie-ra es-tar ro-sal flo-rí-do,  
A --- A-ri-be-ras de aquel va-do vie-ra es-tar ro-sal gra-  
-na-do --- A-ri-be-ras de aquel ri-o vie-ra es-  
tar ro-sal flo-rí-do ven-go del ro-sa-le *mf cresc* *con* *p*  
ma-dre. Co-gi ro-ras con-sor-pi-ro *pp* A ---

En el huerto nace la rosa  
(Adalarar)

Sopranos 3<sup>as</sup>

All<sup>o</sup>



A la la la la la la la la

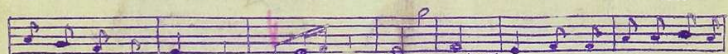
la la la



la la la --- la la la la la la la - la la la la la la la la -



- la la la la la la la - Por las ri-be-ras del ri-o li-mo-



- nes-co-ge la vir-go - A - A - A - por o-ir al rui-se-



- ñor co-mo can-ta-ba - A - li-mo-nes-co-ge la



vir-go - pa-ra dar al su a-mi-go, la la la la la la la la



la la la la la Quiero-me ir a-lla - - - la la la la - la la la



la la la la la la - la la la la la la la - la la la la



la la la la - A - A - - - A





En el puerto nace la rosa  
(A. Salazar)

Contraltos

all<sup>o</sup>

a — la la la la — — — — —  
la — — — — — la la la — — — — —  
la — — — — — la — — — — — f Por las ri-be-ras del.  
ti- o — — — — — li-mo-nes-co-ge la vir- go A — — — — — A #  
a — — — — — por o- ir al rei, se- ñor co-mo can-ta — — — — — ba la la  
la A — — — — — Li-mo-nes-co-ge la vir- go pa-ra dar al su a-  
-mi-go — — — — — la la la la la la la la la la Quiero-mira-lla  
la la la la la la la la — — — — —  
la la la la — — — — — A — — — — — A — — — — — la la la — — — — —

